



LANGUE VIVANTE II

Epreuve du 1^{er} groupe

ITALIEN

LE PASSIONI DI DUE GIOVANI

- 1 L'averlo conosciuta a scuola, era arrivata nella mia classe al penultimo anno, la sua familia si era appena trasferita da
2 un'altra città. Stava al terzo banco ed era molto silenziosa. Mentre le altre ragazze facevano di tutto per mettersi in
3 mostra, lei faceva di tutto per nascondersi. Silenziosa, vestita con sobrietà, se veniva interrogata arrossiva prima di
4 rispondere. Naturalmente era diventata lo zimbello¹ della classe. Le ragazze dicevano : o é scema o nasconde
5 qualcosa. I ragazzi alzavano le spalle : lasciamola perdere, è proprio una suora. [...]
6 Un pomeriggio l'ho incontrata per caso al parco. Era maggio, nel laghetto i cigni nuotavano tendendo il collo in
7 avanti, i passeri si rotolavano nella polvere. Avevamo parlato della scuola, dei professori simpatici e di quelli
8 antipatici, dell'esame di maturità, delle vacanze, di ciò che avremmo fatto dopo.
9 "Non hai qualche passione" ? le ho chiesto, a un certo punto.
10 "passioni" ?, ha ripetuto, abbassando lo sguardo. "Si, mi piace leggere. Leggere poesie, romanzi... cioè, vorrei
11 iscrivermi a lettere. Ma sono indecisa perché mi piacerebbe anche studiare psicologia. Ci sono tante cose nella testa,
12 sarebbe bello capirci qualcosa, non trovi" ?
13 "Oh, certo", ho risposto, poi le ho parlato della mia passione per gli alberi. Avrei studiato biologia o agraria.
14 E sembrata meravigliata. Probabilmente si è chiesta come si fa ad appassionarsi a cose così poco interessanti come
15 gli alberi ?
16 "Anche gli alberi", le ho detto, "possono essere simpatici o antipatici, ci hai mai pensato ? Ad esempio, guarda quello,
17 un cipresso dell'Arizona, com'è" ?
18 Anna lo ha fissato per un po', poi ha storto la bocca. "Antipatico".
19 "E quello" ? ho proseguito, indicando un salice piangente.
20 "Simpatico. Molto simpatico".
21 In quel momento, ho pensato che di una ragazza così avrei potuto anche innamorarmi.
22 Poi c'è stato il panico prolungato dell'esame di maturità, il sollievo di averlo superato,
23 le brevi vacanze prima di iniziare le pratiche di iscrizione all'università. Così l'ho persa di vista.
24 L'ho incontrata di nuovo pochi mesi prima della laurea. Ero nell'atrio della stazione quando si è avvicinata e mi ha
25 chiesto : "Ti ricordi di me" ?
26 Siamo andati in un bar a bere qualcosa.
27 "E quello com'è" ? mi ha chiesto, indicando delle fronde in alto.
28 "È un bagolaro², le ho risposto, "antipatico, molto antipatico".
29 L'anno dopo ci siamo sposati.

Susanna TAMARO, *Rispondimi*

1. lo zimbello = la risée
2. un bagolaro = le micocoulier (arbre)

LANGUE VIVANTE IIEpreuve du 1^{er} groupeDOMANDEA. COMPRENSIONE DEL TESTO

(08 points)

1. Quali sono le quattro tappe della storia d'amore dei due giovani ?
2. Come si comportava Anna a scuola ?
3. Che cosa pensavano di lei gli altri ?
4. Che cosa rivela questo comportamento degli altri ?
5. Che cosa interessava Anna ?
6. Che cosa c'è di particolare nella passione del narratore per gli alberi ?
7. Come nasce l'amore del ragazzo per Anna ?
8. Che cosa è cambiato nel comportamento di Anna, alla fine del testo ?

B. COMPETENZA LINGUISTICA

(06 points)

1. Tradurre da "Passioni" ?, ha ripetuto" fino a....."agraria" (01,5 point)
2. Volgere el presente indicativo da : "Un pomeriggio l'ho incontrata" fino a... "Cio che avremmo fatto dopo". (01,5 point)
3. Tradurre in italiano le frasi seguenti (01,5 point)
 - a. Il fallait que tu dises la vérité.
 - b. Madame, donnez-moi votre passeport.
 - c. Il téléphonera à ma sœur et le lui expliquera.
4. Volgere al plurale (01,5 point)
 - a. La mano bianca
 - b. Il medico asiatico
 - c. La guida inglese

C. PROVA (A SCELTA)

(06 points)

- 1) Immagina il dialogo tra i due giovani a partire dagli elementi del testo contenuti nella frase : "Avevamo parlato della scuola....ciò che avremmo fatto dopo".
- 2) Qual è la tua passione, o quali sono le tue passioni ?